

2010. február 11., csütörtök

**2010. FEBRUÁR 11-I ÜLÉS JEGYZŐKÖNYVE**

(2010/C 110 E/04)

| Tartalom   | Oldal |
|--|-------|
| 1. Az ülés megnyitása . . . . .  | 179   |
| 2. Dokumentumok benyújtása . . . . .   | 179   |
| 3. A kórházakban és az egészségügyben előforduló, éles vagy hegyes eszközök által okozott sérülések megakadályozásáról a HOSPEEM és az EPSU között létrejött keretmegállapodás végrehajtásáról szóló tanácsi irányelvre irányuló javaslat (vita) . . . . .   | 181   |
| 4. Online szerencsejáték az Európai Bíróság közelmúltbeli ítéletei fényében (vita) . . . . .   | 181   |
| 5. Az elnök nyilatkozata . . . . .   | 182   |
| 6. Szavazások órája . . . . .  | 182   |
| 6.1. Az előcsatlakozási támogatási eszköz (IPA) létrehozásáról szóló, 2006. július 17-i 1085/2006/EK tanácsi rendelet módosítása ***I (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás) . . . . .   | 182   |
| 6.2. A gyermektartás és a családi tartások egyéb formáinak nemzetközi behajtása * (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás) . . . . .   | 183   |
| 6.3. A Progress közösségi foglalkoztatási és társadalmi szolidaritási program ***I (szavazás) . . . . .  | 183   |
| 6.4. Az Európai Unió és az Amerikai Egyesült Államok közötti megállapodás az Európai Unióból származó pénzügyi üzenetadatoknak a terrorizmusfinanszírozás felderítésére irányuló program céljából történő feldolgozásáról és az Amerikai Egyesült Államok részére való átadásáról *** (szavazás) . . . . . | 183   |
| 6.5. A kórházakban és az egészségügyben előforduló, éles vagy hegyes eszközök által okozott sérülések megakadályozásáról a HOSPEEM és az EPSU között létrejött keretmegállapodás végrehajtásáról szóló tanácsi irányelvre irányuló javaslat (szavazás) . . . . .   | 184   |
| 7. A szavazáshoz fűzött indokolások . . . . .  | 184   |
| 8. Szavazathelyesbítések és szavazási szándékok . . . . .  | 184   |
| 9. Az előző ülés jegyzőkönyvének elfogadása . . . . .  | 185   |
| 10. Vita az emberi jogok, a demokrácia és a jogállamiság megsértésének eseteiről (vita) . . . . .  | 185   |
| 10.1. Venezuela . . . . .  | 185   |
| 10.2. Madagaszkár . . . . .  | 185   |
| 10.3. Burma . . . . .  | 186   |
| 11. Szavazások órája . . . . .   | 186   |
| 11.1. Venezuela (szavazás) . . . . .   | 186   |
| 11.2. Madagaszkár (szavazás) . . . . .   | 187   |
| 11.3. Burma (szavazás) . . . . .   | 187   |
| 12. Szavazathelyesbítések és szavazási szándékok . . . . .   | 188   |
| 13. Egyes dokumentumokra vonatkozó határozatok . . . . .   | 188   |
| 14. Nyilvántartásba vett írásbeli nyilatkozatok (az eljárási szabályzat 123. cikke) . . . . .  | 189   |

2010. február 11., csütörtök

| Tartalom (folytatás)  | Oldal      |
|---|------------|
| 15. A jelen ülésen elfogadott szövegek továbbítása .....  | 190        |
| 16. A következő ülések időpontjai .....   | 190        |
| 17. Az ülészak megszakítása .....   | 190        |
| JELENLÉTI ÍV .....  | 191        |
| <b>I. MELLÉKLET</b>   |            |
| <b>A SZAVAZÁS EREDMÉNYE .....</b>   | <b>193</b> |
| 1. Az előcsatlakozási támogatási eszköz (IPA) létrehozásáról szóló, 2006. július 17-i 1085/2006/EK tanácsi rendelet módosítása***I .....  | 193        |
| 2. A gyermektartás és a családi tartások egyéb formáinak nemzetközi behajtása .....   | 193        |
| 3. A Progress közösségi foglalkoztatási és társadalmi szolidaritási program***I .....   | 194        |
| 4. Az Európai Unió és az Amerikai Egyesült Államok közötti megállapodás az Európai Unióból származó pénzügyi üzenetadatoknak a terrorizmusfinanszírozás felderítésére irányuló program céljából történő feldolgozásáról és az Amerikai Egyesült Államok részére való átadásáról *** ..... | 194        |
| 5. A kórházakban és az egészségügyben előforduló, éles vagy hegyes eszközök által okozott sérülések megakadályozásáról a HOSPEEM és az EPSU között létrejött keretmegállapodás végrehajtásáról szóló tanácsi irányelvre irányuló javaslat .....   | 194        |
| 6. Venezuela .....  | 194        |
| 7. Madagaszkár .....  | 195        |
| 8. Burma .....  | 195        |
| <b>II. MELLÉKLET</b>  |            |
| <b>NÉV SZERINTI SZAVAZÁS EREDMÉNYE .....</b>  | <b>197</b> |
| 1. ALBERTINI-jelentés A7-0003/2010 - egyetlen szavazás .....  | 197        |
| 2. MAŠTÁLKA-jelentés A7-0005/2010 - egyetlen szavazás .....   | 198        |
| 3. GÖNCZ-jelentés A7-0049/2009 - jogalkotási állásfoglalás .....  | 199        |
| 4. RC-B7-0093/2010 - Venezuela - állásfoglalás .....  | 200        |
| 5. RC-B7-0105/2010 - Burma - állásfoglalás .....  | 201        |

## 2010. FEBRUÁR 11-i ÜLÉS JEGYZŐKÖNYVE

ELNÖKÖL: Edward McMILLAN-SCOTT

*alelnök*

### 1. Az ülés megnyitása

Az ülést 9.00-kor nyitják meg.

### 2. Dokumentumok benyújtása

Az alábbi dokumentumokat nyújtották be:

**2010. február 11., csütörtök**

## 1) a Tanács és a Bizottság

- A Számvevőszék egy tagjának kinevezése - Jan KINŠT (CZ) (N7-0005/2010 [[01]] - C7-0015/2010 - 2010/0803(NLE))

utalva: illetékes: CONT

- A Számvevőszék egy tagjának kinevezése - Kersti KALJULAIID (EE) (N7-0005/2010 [[02]] - C7-0016/2010 - 2010/0804(NLE))

utalva: illetékes: CONT

- A Számvevőszék egy tagjának kinevezése - Igors LUDBORZS (LV) (N7-0005/2010 [[03]] - C7-0017/2010 - 2010/0805(NLE))

utalva: illetékes: CONT

- A Számvevőszék egy tagjának kinevezése - Rasa BUDBERGYTE (LT) (N7-0005/2010 [[04]] - C7-0018/2010 - 2010/0806(NLE))

utalva: illetékes: CONT

- A Számvevőszék egy tagjának kinevezése - FAZAKAS Szabolcs (HU) (N7-0005/2010 [[05]] - C7-0019/2010 - 2010/0807(NLE))

utalva: illetékes: CONT

- A Számvevőszék egy tagjának kinevezése - Louis GALEA (MT) (N7-0005/2010 [[06]] - C7-0020/2010 - 2010/0808(NLE))

utalva: illetékes: CONT

- Számvevőszék egy tagjának kinevezése - Augustyn KUBIK (PL) (N7-0005/2010 [[07]] - C7-0021/2010 - 2010/0809(NLE))

utalva: illetékes: CONT

- A Számvevőszék egy tagjának kinevezése - Milan Martin CVIKL (SI) (N7-0005/2010 [[08]] - C7-0022/2010 - 2010/0810(NLE))

utalva: illetékes: CONT

- A Számvevőszék egy tagjának kinevezése - Ladislav BALKO (SK) (N7-0005/2010 [[09]] - C7-0023/2010 - 2010/0811(NLE))

utalva: illetékes: CONT

- Javaslat az Írországi Nemzetközi Alap részére nyújtott európai uniós pénzügyi hozzájárulásról (2007-2010) szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre (COM(2010)0012 - C7-0024/2010 - 2010/0004(COD))

utalva: illetékes: REGI  
vélemény: BUDG

Az elnök közli, hogy az eljárási szabályzat 124. cikkének (1) bekezdésével és 125. cikkének (1) bekezdésével összhangban e javaslat kapcsán konzultálni fog az Európai Gazdasági és Szociális Bizottsággal, valamint a Régiók Bizottságával.

2010. február 11., csütörtök

## 2) a képviselők

## 2.1) állásfoglalásra irányuló indítványok (az eljárási szabályzat 120. cikke)

- Cătălin Sorin Ivan és Daciana Octavia Sârbu. Állásfoglalásra irányuló indítvány az oktatás terén meglévő kínálatnak a munkaerő-piaci elvárásokhoz történő igazításáról (B7-0092/2010)

utalva: illetékes: CULT  
vélemény: EMPL

### 3. A kórházakban és az egészségügyben előforduló, éles vagy hegyes eszközök által okozott sérülések megakadályozásáról a HOSPEEM és az EPSU között létrejött keretmegállapodás végrehajtásáról szóló tanácsi irányelvre irányuló javaslat (vita)

Állásfoglalásra irányuló indítvány, előterjesztette Elizabeth Lynne és Pervenche Berès, az EMPL bizottság nevében, a kórházakban és az egészségügyben előforduló, éles vagy hegyes eszközök által okozott sérülések megakadályozásáról a HOSPEEM és az EPSU között létrejött keretmegállapodás végrehajtásáról szóló tanácsi irányelvre irányuló javaslatról (COM(2009)0577) (B7-0063/2010)

Elizabeth Lynne és Stephen Hughes előterjeszti az állásfoglalásra irányuló indítványt.

Felszólal: László Andor (a Bizottság tagja).

Felszólal: Raffaele Baldassarre, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, Alejandro Cercas, a(z) S&D képviselőcsoport nevében, Elizabeth Lynne, a(z) ALDE képviselőcsoport nevében, Jean Lambert, a(z) Verts/ALE képviselőcsoport nevében, Oldřich Vlasák, a(z) ECR képviselőcsoport nevében, Jiří Maštálka, a(z) GUE/NGL képviselőcsoport nevében, Elisabeth Morin-Chartier, Sylvana Rapti, Licia Ronzulli és Ryszard Czarnecki.

Felszólal a „catch the eye” eljárás szerint: Georgios Papanikolaou és Karin Kadenbach.

Felszólal: László Andor.

A vitát berekesztik.

Szavazás: 2010.2.11-i jegyzőkönyv 5. pont.

### 4. Online szerencsejáték az Európai Bíróság közelmúltbeli ítéletei fényében (vita)

Szóbeli választ igénylő kérdés (O-0141/2009) felteszi: Malcolm Harbour, Andreas Schwab, Evelyne Gebhardt, Cristian Silviu Buşoi és Heide Rühle, az IMCO bizottság nevében, a Bizottsághoz: Az online szerencsejátékok és az EB legutóbbi döntései (B7-0235/2009)

Malcolm Harbour kifejti a szóbeli választ igénylő kérdést.

Michel Barnier (a Bizottság tagja) válaszol a szóbeli választ igénylő kérdésre.

Felszólal: Andreas Schwab, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, Evelyne Gebhardt, a(z) S&D képviselőcsoport nevében, Jürgen Creutzmann, a(z) ALDE képviselőcsoport nevében, Heide Rühle, a(z) Verts/ALE képviselőcsoport nevében, Timothy Kirkhope, a(z) ECR képviselőcsoport nevében, Cornelis de Jong, a(z) GUE/NGL képviselőcsoport nevében, Jaroslav Paška, a(z) EFD képviselőcsoport nevében, Zuzana Roithová, Christel Schaldemose, Liam Aylward, Peter van Dalen, Kyriacos Triantaphyllides, Lara Comi, António Fernando Correia De Campos, Oldřich Vlasák, Sari Essayah, Catherine Stihler, Mairead McGuinness és Mitro Repo.

2010. február 11., csütörtök

ELNÖKÖL: Isabelle DURANT  
*alelnök*

Felszólal: Salvatore Iacolino, Sylvana Rapti, Othmar Karas, Pier Antonio Panzeri, Eija-Riitta Korhola, Bogusław Sonik, Elena Oana Antonescu, Tamás Deutsch, Jim Higgins, Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė, Piotr Borys, Toine Manders és Franz Obermayr.

Felszólal a „catch the eye” eljárás szerint: Giovanni Collino, Milan Zver, Ilda Figueiredo, Seán Kelly és Andreas Mölzer.

Felszólal: Michel Barnier.

A vitát berekesztik.

(Az ülést 11.25-kor a szavazások órájáig felfüggesztik, és 12.00-kor folytatják.)

ELNÖKÖL: Libor ROUČEK  
*alelnök*

## 5. Az elnök nyilatkozata

\*

\* \*

Felszólal: Elizabeth Lynne, az 54/2010. számú írásbeli nyilatkozattal kapcsolatosan.

\*

\* \*

Az elnök közleményt tesz, melyben megemlékezik Nelson Mandela, a Szaharov-díj első díjazottja kiszabadulásának huszadik évfordulójáról.

Felszólal: Michael Cashman.

## 6. Szavazások órája

A szavazások eredményei részletesen (módosítások, külön szavazások, részenkénti szavazások stb.) a jegyzőkönyvhöz csatolt, „A szavazások eredményei” című mellékletben található.

A név szerinti szavazások eredményei a jegyzőkönyvhöz csatolva, csupán elektronikus formában állnak rendelkezésre és az Európai Parlament oldalán tekinthetők meg.

### 6.1. Az előcsatlakozási támogatási eszköz (IPA) létrehozásáról szóló, 2006. július 17-i 1085/2006/EK tanácsi rendelet módosítása \*\*\*I (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)

Jelentés az egy előcsatlakozási támogatási eszköz (IPA) létrehozásáról szóló, 2006. július 17-i 1085/2006/EK tanácsi rendelet módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslatról [COM(2009)0588 - C7-0279/2009- 2009/0163(COD)] - Külügyi Bizottság. Előadó: Gabriele Albertini (A7-0003/2010)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 1. pont)

JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZET

Egyetlen szavazással elfogadva (P7\_TA(2010)0026)

2010. február 11., csütörtök

## 6.2. A gyermektartás és a családi tartások egyéb formáinak nemzetközi behajtása \* (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)

Jelentés a gyermektartás és a családi tartások egyéb formáinak nemzetközi behajtásáról szóló egyezmény európai közösségek által történő megkötéséről szóló tanácsi határozatra irányuló javaslatról [COM(2009)0373 - C7-0156/2009- 2009/0100(NLE)] - Jogi Bizottság. Előadó: Jiří Maštálka (A7-0005/2010)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 2. pont)

JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZET

Egyetlen szavazással elfogadva (P7\_TA(2010)0027)

## 6.3. A Progress közösségi foglalkoztatási és társadalmi szolidaritási program \*\*\*I (szavazás)

Jelentés a Progress közösségi foglalkoztatási és társadalmi szolidaritási program létrehozásáról szóló 1672/2006/EK európai parlamenti és tanácsi határozat módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi határozatra irányuló javaslatról [COM(2009)0340 - C7-0052/2009- 2009/0091(COD)] - Foglalkoztatási és Szociális Bizottság. Előadó: Kinga Göncz (A7-0049/2009)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 3. pont)

Felszólal: Kinga Göncz (előadó) és Viviane Reding (a Bizottság alelnöke), aki nyilatkozatot tesz.

A BIZOTTSÁG JAVASLATA

Módosított változatban jóváhagyva (P7\_TA(2010)0028)

JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZET

Elfogadva (P7\_TA(2010)0028)

## 6.4. Az Európai Unió és az Amerikai Egyesült Államok közötti megállapodás az Európai Unióból származó pénzügyi üzenetadatoknak a terrorizmusfinanszírozás felderítésére irányuló program céljából történő feldolgozásáról és az Amerikai Egyesült Államok részére való átadásáról \*\*\* (szavazás)

Ajánlás az Európai Unióból származó pénzügyi üzenetadatoknak a terrorizmusfinanszírozás felderítésére irányuló program céljából történő feldolgozásáról és az Amerikai Egyesült Államok részére való átadásáról szóló, az Európai Unió és az Amerikai Egyesült Államok közötti megállapodás megkötéséről [05305/2010 - C7-0004/2010 - 2009/0190(NLE)] - Allampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság. Előadó: Jeanine Hennis-Plasschaert (A7-0013/2010)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 4. pont)

JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZET

Elfogadva (P7\_TA(2010)0029)

A Parlament tehát nem adja hozzájárulását a szerződés megkötéséhez.

2010. február 11., csütörtök

Felszólalások:

A szavazás előtt, Joseph Daul, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, aki kéri, hogy az eljárási szabályzat 63. és 175. cikke alapján az ajánlást utalják vissza az illetékes bizottsághoz, Timothy Kirkhope, a(z) ECR képviselőcsoport nevében, a kérelem mellett, Jeanine Hennis-Plasschaert (előadó) a kérelem ellen, Cecilia Malmström (a Bizottság tagja) és Martin Schulz.

A Parlament elektronikus szavazással elutasította a kérelmet (290 mellette, 305 ellene, 14 tartózkodás).

### **6.5. A kórházakban és az egészségügyben előforduló, éles vagy hegyes eszközök által okozott sérülések megakadályozásáról a HOSPEEM és az EPSU között létrejött keretmegállapodás végrehajtásáról szóló tanácsi irányelvre irányuló javaslat (szavazás)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány B7-0063/2010

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 5. pont)

ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY

Elfogadva (P7\_TA(2010)0030)

## **7. A szavazáshoz fűzött indokolások**

A szavazáshoz fűzött írásbeli indokolások:

A szavazáshoz fűzött írásbeli indokolásokat az eljárási szabályzat 170. cikke értelmében az ülésről készült szó szerinti jegyzőkönyvek tartalmazzák.

A szavazáshoz fűzött szóbeli indokolások:

Kinga Göncz-jelentés - A7-0049/2009

Traian Ungureanu, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, Alajos Mészáros, Marian Harkin, Siiri Oviir, Daniel Hannan és Bogusław Liberadzki

Ajánlás: Jeanine Hennis-Plasschaert - A7-0013/2010

Peter van Dalen, Peter Jahr, Georgios Papanikolaou, Gerard Batten, Charalampos Angourakis, Daniel Hannan, Jaroslav Paška, Zuzana Roithová és Seán Kelly

A kórházakban és az egészségügyben előforduló, éles vagy hegyes eszközök által okozott sérülések megakadályozásáról a HOSPEEM és az EPSU között létrejött keretmegállapodás végrehajtásáról szóló tanácsi irányelvre irányuló javaslat - B7-063/2010

Miroslav Mikolášik és Marian Harkin

## **8. Szavazathelyesbítések és szavazási szándékok**

A szavazathelyesbítések és a szavazási szándékok az alábbi weboldalon találhatóak: „Séance en direct”, „Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (Roll-call votes)”, valamint a „Név szerinti szavazások eredménye” című melléklet nyomtatott változatában.

Az Európai Parlamenti weboldalon található elektronikus változat frissítése naponta történik a szavazás napját követő legfeljebb kéthetes időszakban.

A szavazathelyesbítések és a szavazási szándékok listáját ezt követően lezárják, lefordítják és a Hivatalos Lapban közzéteszik.

(A 12.50-kor megszakított ülést 15.00-kor folytatják.)

2010. február 11., csütörtök

ELNÖKÖL: Rainer WIELAND  
alelnök

## 9. Az előző ülés jegyzőkönyvének elfogadása

Az előző ülés jegyzőkönyvét elfogadják.

## 10. Vita az emberi jogok, a demokrácia és a jogállamiság megsértésének eseteiről (vita)

(Az állásfoglalásra irányuló indítványok címe és szerzője tekintetében lásd: 2010.2.9-i jegyzőkönyv 3. pont.)

### 10.1. Venezuela

Állásfoglalásra irányuló indítványok B7-0093/2010, B7-0094/2010, B7-0095/2010, B7-0096/2010, B7-0097/2010 és B7-0098/2010

Tunne Kelam, Renate Weber, Véronique De Keyser, Raül Romeva i Rueda, Joe Higgins és Tomasz Piotr Poręba előterjeszti az állásfoglalásra irányuló indítványokat.

Felszólal: Bogusław Sonik, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, Zigmantas Balčytis, a(z) S&D képviselőcsoport nevében, Izaskun Bilbao Barandica, a(z) ALDE képviselőcsoport nevében, Andreas Mölzer, független, Martin Kastler, Marietje Schaake, Charles Tannock és Laima Liucija Andrikienė.

A „catch the eye” eljárás szerint felszólal: Cristian Dan Preda, Janusz Władysław Zemke, Eija-Riitta Korhola és Gabriel Mato Adrover.

Felszólal: Viviane Reding (a Bizottság alelnöke).

A vitát berekesztik.

Szavazás: 2010.2.11-i jegyzőkönyv 11.1. pont.

Felszólal: María Muñiz De Urquiza a „catch the eye” eljárással kapcsolatban.

### 10.2. Madagaszkár

Állásfoglalásra irányuló indítványok B7-0099/2010, B7-0100/2010, B7-0101/2010, B7-0102/2010, B7-0103/2010 és B7-0104/2010

Raül Romeva i Rueda, Renate Weber, Véronique De Keyser, Bernd Posselt, Marie-Christine Vergiat és Charles Tannock előterjeszti az állásfoglalásra irányuló indítványokat.

Felszólal: Cristian Dan Preda, a(z) PPE képviselőcsoport nevében.

A „catch the eye” eljárás szerint felszólal: Martin Kastler, Eija-Riitta Korhola és Michael Gahler.

Felszólal: Viviane Reding (a Bizottság alelnöke).

A vitát berekesztik.

Szavazás: 2010.2.11-i jegyzőkönyv 11.2. pont.

2010. február 11., csütörtök

### 10.3. Burma

Állásfoglalásra irányuló indítványok B7-0105/2010, B7-0106/2010, B7-0107/2010, B7-0108/2010, B7-0109/2010 és B7-0110/2010

Véronique De Keyser, Filip Kaczmarek, Marie-Christine Vergiat, Charles Tannock és Raül Romeva i Rueda előterjeszti az állásfoglalásra irányuló indítványokat.

Felszólal: Thomas Mann, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, Justas Vincas Paleckis, a(z) S&D képviselőcsoport nevében, Tomasz Piotr Poręba, a(z) ECR képviselőcsoport nevében, Eija-Riitta Korhola, Marc Tarabella, Monica Luisa Macovei és Lidia Joanna Geringer de Oedenberg.

A „catch the eye” eljárás szerint felszólal: Csaba Sógor, Andreas Mølzer és Cristian Dan Preda.

Felszólal: Viviane Reding (a Bizottság alelnöke).

A vitát berekesztik.

Szavazás: 2010.2.11-i jegyzőkönyv 11.3. pont.

## 11. Szavazások órája

A szavazások eredményei részletesen (módosítások, külön szavazások, részenkénti szavazások stb.) a jegyzőkönyvhöz csatolt, „A szavazások eredményei” című mellékletben található.

A név szerinti szavazások eredményei a jegyzőkönyvhöz csatolva, csupán elektronikus formában állnak rendelkezésre és az EuroParl oldalon tekinthetők meg.

### 11.1. Venezuela (szavazás)

Állásfoglalásra irányuló indítványok B7-0093/2010, B7-0094/2010, B7-0095/2010, B7-0096/2010, B7-0097/2010 és B7-0098/2010

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 6. pont)

KÖZÖS ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY RC-B7-0093/2010  
(amely a B7-0093/2010, B7-0094/2010 és B7-0098/2010 helyébe lép):

előterjesztették a következő képviselők:

Jaime Mayor Oreja, Mario Mauro, Bogusław Sonik, Cristian Dan Preda, Bernd Posselt, Eija-Riitta Korhola, Laima Liucija Andrikienė, Martin Kastler, Filip Kaczmarek, Tunne Kelam és Monica Luisa Macovei, a(z) PPE képviselőcsoport nevében

Renate Weber, Frédérique Ries, Marietje Schaake, Izaskun Bilbao Barandica, Ramon Tremosa i Balcells és Marielle De Sarnez, a(z) ALDE képviselőcsoport nevében

Charles Tannock, Michał Tomasz Kamiński, Tomasz Piotr Poręba, Adam Bielan, Ryszard Czarnecki és Ryszard Antoni Legutko, a(z) ECR képviselőcsoport nevében

Elfogadva (P7\_TA(2010)0031)

(Az RC-B7-0095/2010. számú állásfoglalásra irányuló indítvány tárgytalan.)

2010. február 11., csütörtök

KÖZÖS ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY RC-B7-0095/2010  
(amely a B7-0095/2010, B7-0096/2010 és B7-0097/2010 helyébe lép):

előterjesztették a következő képviselők:

Véronique De Keyser és María Muñiz De Urquiza, a(z) S&D képviselőcsoport nevében

Raül Romeva i Rueda, a(z) Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Willy Meyer, Sabine Lösing, Jacky Hénin, Patrick Le Hyaric és Marie-Christine Vergiat, a(z) GUE/NGL képviselőcsoport nevében.

### 11.2. Madagaszkár (szavazás)

Állásfoglalásra irányuló indítványok B7-0099/2010, B7-0100/2010, B7-0101/2010, B7-0102/2010, B7-0103/2010 és B7-0104/2010

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 7. pont)

KÖZÖS ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY RC-B7-0099/2010  
(amely a B7-0099/2010, B7-0100/2010, B7-0101/2010, B7-0102/2010, B7-0103/2010 és B7-0104/2010 helyébe lép):

előterjesztették a következő képviselők:

Gay Mitchell, Filip Kaczmarek, Mario Mauro, Cristian Dan Preda, Bernd Posselt, Eija-Riitta Korhola, Martin Kastler, Tunne Kelam, Monica Luisa Macovei és Licia Ronzulli, a(z) PPE képviselőcsoport nevében

Véronique De Keyser, a(z) S&D képviselőcsoport nevében

Louis Michel, Charles Goerens és Renate Weber, a(z) ALDE képviselőcsoport nevében

Raül Romeva i Rueda és Nicole Kiil-Nielsen, a(z) Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Charles Tannock, Ryszard Antoni Legutko, Tomasz Piotr Poręba, Ryszard Czarnecki, Michał Tomasz Kamiński és Adam Bielan, a(z) ECR képviselőcsoport nevében

Marie-Christine Vergiat, a(z) GUE/NGL képviselőcsoport nevében

Elfogadva (P7\_TA(2010)0032)

### 11.3. Burma (szavazás)

Állásfoglalásra irányuló indítványok B7-0105/2010, B7-0106/2010, B7-0107/2010, B7-0108/2010, B7-0109/2010 és B7-0110/2010

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 8. pont)

KÖZÖS ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY RC-B7-0105/2010  
(amely a B7-0105/2010, B7-0106/2010, B7-0107/2010, B7-0108/2010, B7-0109/2010 és B7-0110/2010 helyébe lép):

előterjesztették a következő képviselők:

Filip Kaczmarek, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Cristian Dan Preda, Mario Mauro, Bernd Posselt, Eija-Riitta Korhola, Laima Liucija Andrikiienė, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Martin Kastler, Tunne Kelam, Monica Luisa Macovei és Tadeusz Zwiefka, a(z) PPE képviselőcsoport nevében

Véronique De Keyser és Marc Tarabella, a(z) S&D képviselőcsoport nevében

**2010. február 11., csütörtök**

Leonidas Donskis, Louis Michel, Frédérique Ries, Niccolò Rinaldi, Marielle De Sarnez és Graham Watson, a(z) ALDE képviselőcsoport nevében

Christian Engström, Emilie Turunen, Raül Romeva i Rueda és Gerald Häfner, a(z) Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Charles Tannock, Geoffrey Van Orden, Michał Tomasz Kamiński, Ryszard Antoni Legutko, Adam Bielan, Tomasz Piotr Poręba és Ryszard Czarnecki, a(z) ECR képviselőcsoport nevében

Marie-Christine Vergiat és Helmut Scholz, a(z) GUE/NGL képviselőcsoport nevében

Juozas Imbrasas és Rolandas Paksas.

Elfogadva (P7\_TA(2010)0033)

**12. Szavazathelyesbítések és szavazási szándékok**

A szavazathelyesbítések és a szavazási szándékok az alábbi weboldalon találhatóak: „Séance en direct”, „Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (Roll-call votes)”, valamint a „Név szerinti szavazások eredménye” című melléklet nyomtatott változatában.

Az Európai Parlamenti weboldalon található elektronikus változat frissítése naponta történik a szavazás napját követő legfeljebb kéthetes időszakban.

A szavazathelyesbítések és a szavazási szándékok listáját ezt követően lezárják, lefordítják és a Hivatalos Lapban közzéteszik.

**13. Egyes dokumentumokra vonatkozó határozatok****Határozat saját kezdeményezésű jelentések készítéséről (az eljárási szabályzat 48. cikke)**

CULT bizottság

— Közzolgálati műsorszolgáltatás a digitális korszakban: a kettős rendszer jövője (2010/2028(INI))

EMPL bizottság

— Demográfiai kihívás és a generációk közötti szolidaritás (2010/2027(INI))  
(vélemény: FEMM, ECON)

INTA bizottság

— Az EU kereskedelmi kapcsolatai Latin-Amerikával (2010/2026(INI))  
(vélemény: DEVE)

**Társbizottságok**

EMPL bizottság

— Demográfiai kihívás és a generációk közötti szolidaritás (2010/2027(INI))  
(vélemény: FEMM)

Társbizottságok EMPL, ECON

(Az Elnökök Értekezletének 2010.02.04-i határozatát követően)

2010. február 11., csütörtök

## INTA bizottság

- Az iparosodott országokkal folytatott együttműködés finanszírozási eszközének létrehozása (az 1934/2006/EK rendelet módosítása) (COM(2009)0197 - C7-0101/2009 - 2009/0059(CNS))  
(vélemény: DEVE, BUDG)

Társbizottságok INTA, AFET

(Az Elnökök Értekezletének 2010.02.10-i határozatát követően)

**Bizottságok felkérése**

## CULT bizottság

- A fiatalok munkaerőpiachoz való hozzáféréseinek elősegítése, a gyakornokok és az ipari tanulók státuszának megerősítése (2009/2221(INI))

utalva:                   illetékes: EMPL  
                                  vélemény: CULT

**14. Nyilvántartásba vett írásbeli nyilatkozatok (az eljárási szabályzat 123. cikke)**

A nyilvántartásba vett írásbeli nyilatkozatokra adott aláírások száma (az eljárási szabályzat 123. cikkének (3) bekezdése):

| Dokumentum száma | Szerző   | Aláírások |
|------------------|--|-----------|
| 54/2009          | Elizabeth Lynne, Sidonia Elżbieta Jędrzejewska, Carl Schlyter  | 405       |
| 55/2009          | Michael Cashman, David Martin, Raül Romeva i Rueda, Santiago Fisas Ayxela, Sophia in 't Veld                               | 195       |
| 56/2009          | Tatjana Ždanoka, Jean Lambert, Alejandro Cercas, Elizabeth Lynne   | 154       |
| 57/2009          | Andreas Mölzer   | 33        |
| 58/2009          | Andreas Mölzer   | 29        |
| 59/2009          | Carlo Fidanza, Esther de Lange, Rareş-Lucian Niculescu, Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė, Marco Scurria                      | 82        |
| 61/2009          | Filip Kaczmarek, Andrzej Grzyb, Marek Siwiec, Sidonia Elżbieta Jędrzejewska, Konrad Szymański                              | 49        |
| 62/2009          | Raül Romeva i Rueda, Carlos Coelho, Luis Manuel Capoulas Santos, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Miguel Angel Martínez Martínez | 89        |
| 63/2009          | Jiří Maštálka  | 19        |
| 64/2009          | Sergio Paolo Francesco Silvestris, Mario Mauro, David-Maria Sassoli, Mario Borghesio, Magdi Cristiano Allam                | 122       |
| 65/2009          | Graham Watson, Lena Kolarska-Bobińska  | 55        |
| 66/2009          | Elizabeth Lynne, Edit Bauer, Zita Gurmai, Emilie Turunen   | 112       |
| 67/2009          | Franz Obermayr   | 44        |
| 68/2009          | Willy Meyer, Ilda Figueiredo, João Ferreira  | 69        |
| 69/2009          | Sophia in 't Veld, Gianni Vattimo, Miguel Angel Martínez Martínez, Stanimir Ilchev, Jean-Marie Cavada                      | 75        |
| 70/2009          | Filip Kaczmarek  | 41        |

**2010. február 11., csütörtök**

| Dokumentum száma | Szerző   | Aláírások |
|------------------|--|-----------|
| 71/2009          | Elizabeth Lynne, Michail Tremopoulos, Lívia Járóka, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg       | 188       |
| 1/2010           | Frieda Brepoels, Françoise Grossetête, Vittorio Prodi, Antonia Parvanova, Miroslav Ouzký     | 77        |
| 2/2010           | Monica Luisa Macovei, Simon Busuttil, Luigi de Magistris, Ana Gomes, Bart Staes              | 123       |
| 3/2010           | Lara Comi, Andreas Schwab, Jolanta Emilia Hibner, Anna Maria Corazza Bildt, Christophe Béchu | 68        |
| 4/2010           | Morten Messerschmidt, Timo Soini   | 26        |
| 5/2010           | Cătălin Sorin Ivan   | 36        |
| 6/2010           | Janusz Wojciechowski, Valdemar Tomaševski, Marek Henryk Migalski, Hynek Fajmon               | 8         |
| 7/2010           | Richard Howitt, Bogusław Sonik, Alexander Graf Lambsdorff, Marek Siwiec, Cornelis de Jong    | 41        |
| 8/2010           | Ryszard Czarnecki, Lajos Bokros, Jarosław Kalinowski, Janusz Wojciechowski                   | 20        |
| 9/2010           | Andreas Mølzer   | 6         |

**15. A jelen ülésen elfogadott szövegek továbbítása**

Ezen ülés jegyzőkönyvét az eljárási szabályzat 179. cikkének (2) bekezdése értelmében a Parlament következő ülésének kezdetén jóváhagyásra terjesztik elő.

A Parlament beleegyezésével az elfogadott szövegeket haladéktalanul eljuttatják a címzettekhez.

**16. A következő ülések időpontjai**

A következő ülések időpontjai: 2010. február 24 - 2010. február 25.

**17. Az ülészak megszakítása**

Az Európai Parlament ülészakát megszakították.

Az ülést 16.25-kor berekesztik.

Klaus Welle  
*főtítár*

Jerzy Buzek  
*elnök*

2010. február 11., csütörtök

## JELENLÉTI ÍV

Aláírók:

Abad, Áder, Agnew, Albertini, Albrecht, Alfano, Alfonsi, Alvarez, Alvaro, Andreasen, Andrikiéné, Angourakis, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Arif, Arlacchi, Arsenis, Ashworth, Attard-Montalto, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, van Baalen, Bach, Badia i Cutchet, Balčytis, Balczó, Baldassarre, Balz, Balzani, Bănescu, Bastos, Batten, Baudis, Bauer, Bearder, Belder, Belet, Bélier, Benarab-Attou, Bendtsen, Berès, Berlato, Berlinguer, Berman, Besset, Bielan, Bilbao Barandica, Bisky, Bizzotto, Blinkevičiūtė, Bodu, Böge, Bokros, Bontes, Borghezio, Borys, Boştinaru, Bové, Bowles, Bozkurt, Brantner, Brepoels, Březina, Briard Auconie, Brok, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Busuttill, Bütikofer, Buzek, Cadec, Callanan, van de Camp, Campbell Bannerman, Cancian, Canfin, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Cashman, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cavada, Cercas, Češková, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Chountis, Christensen, Claeys, Clark, Coelho, Cohn-Bendit, Collino, Comi, Cornelissen, Correia De Campos, Cortés Lastra, Silvia Costa, Cozzolino, Cramer, Creţu, Creutzmann, Crocetta, Cutaş, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Dăncilă, Danellis, Danjean, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, Dati, Daul, David, Davies, de Brún, De Castro, De Keyser, Delli, Delvaux, de Magistris, De Rossa, De Sarnez, Désir, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Donskis, Dorfmann, Duff, Durant, Dušek, Ehler, Ehrenhauser, Eickhout, Ek, El Khadraoui, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ernst, Ertug, Essayah, Estrela, Evans, Fajmon, Fajon, Falbr, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, João Ferreira, Fidanza, Figueiredo, Fisas Ayxela, Fjellner, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Geier, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierek, Girling, Glante, Glattfelder, Godmanis, Goebbels, Goerens, Gomes, Göncz, Goulard, Gräßle, Grech, Grelier, Greze, Griesbeck, Griffin, Groote, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Győri, Hadjigeorgiou, Häfner, Haglund, Hall, Händel, Handzlik, Hannan, Harbour, Harkin, Hassi, Haug, Häusling, Hautala, Hedh, Helmer, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Hibner, Jim Higgins, Joe Higgins, Nadja Hirsch, Hoang Ngoc, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Ilchev, Imbrasas, in 't Veld, Iotova, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivan, Ivanova, Jaakonsaari, Jadot, Jahr, Járóka, Jáuregui Atondo, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, Joly, de Jong, Jordan Cizelj, Jørgensen, Junqueras Vies, Juvin, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalfin, Kalinowski, Kalniete, Kamall, Kamiński, Kammerevert, Karas, Karim, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kazak, Tunne Kelam, Keller, Seán Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Klaß, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kolarska-Bobińska, Koppa, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kowal, Kozlík, Kožušník, Kraher, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Lambrinidis, Lambsdorff, Landsbergis, Lange, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Foll, Legutko, Lehne, Le Hyaric, Leichtfried, Leinen, Lepage, Liberadzki, Lichtenberger, Liotard, Lisek, Lövin, Løkkegaard, Lope Fontagné, López Aguilar, Lösing, Lucas, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lynne, McAvan, McClarkin, McGuinness, McMillan-Scott, Macovei, Madlener, Manders, Mănescu, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maštálka, Matera, Mathieu, Matias, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mavronikolas, Mayor Oreja, Meissner, Melo, Méndez de Vigo, Merkies, Mészáros, Meyer, Louis Michel, Migalski, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Mirsky, Mitchell, Mölzer, Moraes, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Morvai, Motti, Muñiz De Urquiza, Natrass, Nedelcheva, Neuser, Neveďalová, Newton Dunn, Neynsky, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicolai, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Obermayr, Obiols, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Óry, Ouzký, Oviir, Pack, Padar, Paksas, Paleckis, Paliadeli, Panayotov, Panzeri, Papadopoulou, Papanikolaou, Papastamkos, Pargneaux, Parvanova, Paška, Patrão Neves, Paulsen, Peillon, Perello Rodriguez, Alojz Peterle, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirlillo, Pittella, Poc, Podimata, Ponga, Poręba, Portas, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Provera, Ranner, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Repo, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Riquet, Rivasi, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Rouček, Rübigen, Rubiks, Rühle, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Salatto, Salavrakos, Sanchez-Schmid, Sánchez Presedo, Sârbu, Sargentini, Sartori, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savisaar, Schaake, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Werner Schulz, Schwab, Scicluna, Scotta', Scurria, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclair, Sippel, Siwiec, Skinner, Skylakakis, Smolková, Sógor, Soini, Sommer, Sonik, Sosa Wagner, Speroni, Staes, Stassen, Šťastný, Stavrakakis, Steinruck, Stevenson, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Emil Stoyanov, Strasser, Striffler, Sturdy, Surján, Susta, Alf Svensson, Eva-Britt Svensson, Swinburne, Swoboda, Szájer, Szegedi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Tavares, Teixeira, Theocharous, Theurer, Thomsen, Thun Und

**2010. február 11., csütörtök**

Hohenstein, Țicău, Tirolien, Toia, Tókécs, Tomaševski, Trautmann, Tremopoulos, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turmes, Turunen, Tzavela, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Vajgl, Van Brempt, Van Orden, Vattimo, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Vidal-Quadras, Vigenin, Vlasák, Vlasto, Voss, Wallis, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Weiler, Weisgerber, Werthmann, Westlund, Westphal, Wieland, Wikström, Willmott, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Włosowicz, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zala, Zalba Bidegain, Zanicchi, Zasada, Ždanoka, Zeller, Zemke, Zile, Zimmer, Milan Zver, Zwiefka

---

2010. február 11., csütörtök

## I. MELLÉKLET

## A SZAVAZÁS EREDMÉNYE

## Rövidítések és jelek magyarázata

|                       |   |
|-----------------------|---|
| +                     | elfogadva   |
| -                     | elutasítva  |
| ↓                     | tárgytalan  |
| V                     | visszavonva   |
| NSz (... , ... , ...) | név szerinti szavazás (mellette, ellene, tartózkodás) |
| ESz (... , ... , ...) | elektronikus szavazás (mellette, ellene, tartózkodás) |
| rész.                 | részenkénti szavazás                                  |
| kül.                  | külön szavazás  |
| mód.                  | módosítás   |
| MM                    | megegyezéssel módosítás                               |
| MR                    | megfelelő rész  |
| T                     | törlő módosítás                                       |
| =                     | azonos módosítások                                    |
| bek.                  | bekezdés  |
| fr.bek.               | francia bekezdés                                      |
| preb.                 | preambulumbekezdés                                    |
| ÁLL.IND.              | állásfoglalásra irányuló indítvány                    |
| KÖZ.ÁLL.IND.          | közös állásfoglalásra irányuló indítvány              |
| TITK.                 | titkos szavazás                                       |

**1. Az előcsatlakozási támogatási eszköz (IPA) létrehozásáról szóló, 2006. július 17-i 1085/2006/EK tanácsi rendelet módosítása\*\*\*I**

Jelentés: Gabriele ALBERTINI (A7-0003/2010)

| Tárgy                    | NSz stb. | Szavazat | NSz/ESz - észrevételek |
|--------------------------|----------|----------|------------------------|
| <b>egyetlen szavazás</b> | NSz      | +        | 578, 22, 9             |

**2. A gyermektartás és a családi tartások egyéb formáinak nemzetközi behajtása**

Jelentés: Jiří MAŠTÁLKA (A7-0005/2010)

| Tárgy                    | NSz stb. | Szavazat | NSz/ESz - észrevételek |
|--------------------------|----------|----------|------------------------|
| <b>egyetlen szavazás</b> | NSz      | +        | 591, 10, 11            |

2010. február 11., csütörtök

**3. A Progress közösségi foglalkoztatási és társadalmi szolidaritási program\*\*\*I**

Jelentés: Kinga GÖNCZ (A7-0049/2009)

| Tárgy                                       | Mód. sz. | Szerző         | NSz stb. | Szavazat | NSz/ESz - észrevételek |
|---|----------|----------------|----------|----------|------------------------|
| 1. cikk                                     | 8        | PPE, S&D, ALDE |          | +        |                        |
| 3. preb.                                    | 6        | PPE, S&D, ALDE |          | +        |                        |
| 4. preb.                                    | 7        | PPE, S&D, ALDE |          | +        |                        |
| <b>szavazás: módosított javaslat</b>        |          |                |          | +        |                        |
| <b>szavazás: jogalkotási állásfoglalás*</b> |          |                | NSz      | +        | 511, 95, 11            |

\* A módosított javaslat jóváhagyását követően a jogalkotási állásfoglalás első bekezdését kiigazították.

Egyéb

Az 1. és 5. módosítást visszavonták.

**4. Az Európai Unió és az Amerikai Egyesült Államok közötti megállapodás az Európai Unióból származó pénzügyi üzenetadatoknak a terrorizmusfinanszírozás felderítésére irányuló program céljából történő feldolgozásáról és az Amerikai Egyesült Államok részére való átadásáról \*\*\***

Jelentés: Jeanine HENNIS-PLASSCHAERT (A7-0013/2010)

| Tárgy                                      | Mód. sz. | Szerző | NSz stb. | Szavazat | NSz/ESz - észrevételek |
|--|----------|--------|----------|----------|------------------------|
| <b>szavazás: jogalkotási állásfoglalás</b> |          |        | ESz      | +        | 378, 196, 31           |

**5. A kórházakban és az egészségügyben előforduló, éles vagy hegyes eszközök által okozott sérülések megakadályozásáról a HOSPEEM és az EPSU között létrejött keretmegállapodás végrehajtásáról szóló tanácsi irányelvre irányuló javaslat**

Állásfoglalásra irányuló indítvány: B7-0063/2010

| Tárgy   | Mód. sz. | Szerző | NSz stb. | Szavazat | NSz/ESz - észrevételek |
|---|----------|--------|----------|----------|------------------------|
| <b>Állásfoglalási indítvány B7-0063/2010<br/>(EMPL bizottság)</b> |          |        |          |          |                        |
| <b>szavazás: állásfoglalás (a szöveg egésze)</b>                  |          |        |          | +        |                        |

**6. Venezuela**

Állásfoglalásra irányuló indítvány: B7-0093/2010, B7-0094/2010, B7-0095/2010, B7-0096/2010, B7-0097/2010, B7-0098/2010

| Tárgy  | Mód. sz. | Szerző | NSz stb. | Szavazat | NSz/ESz - észrevételek |
|--|----------|--------|----------|----------|------------------------|
| <b>Közös állásfoglalásra irányuló indítvány RC-B7-0093/2010<br/>(PPE, ALDE, ECR)</b> |          |        |          |          |                        |
| <b>szavazás: állásfoglalás (a szöveg egésze)</b>                                     |          |        | NSz      | +        | 41, 16, 3              |
| <b>Képviselőcsoportok állásfoglalásra irányuló indítványai</b>                       |          |        |          |          |                        |
| B7-0093/2010   |          | PPE    |          | ↓        |                        |

2010. február 11., csütörtök

| Tárgy   | Mód. sz. | Szerző    | NSz stb. | Szavazat | NSz/ESz - észrevételek |
|---|----------|-----------|----------|----------|------------------------|
| B7-0094/2010  |          | ALDE      |          | ↓        |                        |
| <b>Közös állásfoglalásra irányuló indítvány RC-B7-0095/2010<br/>(S&amp;D, Verts/ALE, GUE/NGL)</b> |          |           |          |          |                        |
| <i>szavazás: állásfoglalás (a szöveg egésze)</i>  |          |           |          | ↓        |                        |
| <b>Képviselőcsoportok állásfoglalásra irányuló indítványai</b>                                    |          |           |          |          |                        |
| B7-0095/2010  |          | S&D       |          | ↓        |                        |
| B7-0096/2010  |          | Verts/ALE |          | ↓        |                        |
| B7-0097/2010  |          | GUE/NGL   |          | ↓        |                        |
| B7-0098/2010  |          | ECR       |          | ↓        |                        |

Név szerinti szavazásra irányuló kérelmek

Verts/ALE: zárószavazás RC-B7-0093/2010

Egyéb

Ilda Figueiredo, a GUE/NGL képviselőcsoport nevében, szintén aláírta az RC-B7-0095/2010 állásfoglalásra irányuló indítványt

## 7. Madagaszkár

Állásfoglalásra irányuló indítvány: B7-0099/2010, B7-0100/2010, B7-0101/2010, B7-0102/2010, B7-0103/2010, B7-0104/2010

| Tárgy   | Mód. sz. | Szerző    | NSz stb. | Szavazat | NSz/ESz - észrevételek |
|---|----------|-----------|----------|----------|------------------------|
| <b>Közös állásfoglalásra irányuló indítvány RC-B7-0099/2010<br/>(PPE, S&amp;D, ALDE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL)</b> |          |           |          |          |                        |
| <i>szavazás: állásfoglalás (a szöveg egésze)</i>  |          |           |          | +        |                        |
| <b>Képviselőcsoportok állásfoglalásra irányuló indítványai</b>  |          |           |          |          |                        |
| B7-0099/2010  |          | Verts/ALE |          | ↓        |                        |
| B7-0100/2010  |          | ALDE      |          | ↓        |                        |
| B7-0101/2010  |          | S&D       |          | ↓        |                        |
| B7-0102/2010  |          | PPE       |          | ↓        |                        |
| B7-0103/2010  |          | GUE/NGL   |          | ↓        |                        |
| B7-0104/2010  |          | ECR       |          | ↓        |                        |

## 8. Burma

Állásfoglalásra irányuló indítvány: B7-0105/2010, B7-0106/2010, B7-0107/2010, B7-0108/2010, B7-0109/2010, B7-0110/2010

| Tárgy   | Mód. sz. | Szerző    | NSz stb. | Szavazat | NSz/ESz - észrevételek |
|---|----------|-----------|----------|----------|------------------------|
| <b>Közös állásfoglalásra irányuló indítvány RC-B7-0105/2010<br/>(PPE, S&amp;D, ALDE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL, Juozas Imbrasas, Rolandas Paksas)</b> |          |           |          |          |                        |
| 14. bek.  | 1        | Verts/ALE |          | +        |                        |
| <i>szavazás: állásfoglalás (a szöveg egésze)</i>  |          |           | NSz      | +        | 61, 0, 0               |

**2010. február 11., csütörtök**

| Tárgy  | Mód. sz. | Szerző    | NSz stb. | Szavazat | NSz/ESz - észrevételek |
|--|----------|-----------|----------|----------|------------------------|
| <b>Képviselőcsoportok állásfoglalásra irányuló indítványai</b> |          |           |          |          |                        |
| B7-0105/2010   |          | ALDE      |          | ↓        |                        |
| B7-0106/2010   |          | S&D       |          | ↓        |                        |
| B7-0107/2010   |          | PPE       |          | ↓        |                        |
| B7-0108/2010   |          | GUE/NGL   |          | ↓        |                        |
| B7-0109/2010   |          | ECR       |          | ↓        |                        |
| B7-0110/2010   |          | Verts/ALE |          | ↓        |                        |

Név szerinti szavazásra irányuló kérelmek

PPE: zárószavazás

*Egyéb*

Thomas Mann, a PPE képviselőcsoportja nevében szintén aláírta az RC-B7-0105/2010 számú közös állásfoglalási indítványt.

2010. február 11., csütörtök

## II. MELLÉKLET

## NÉV SZERINTI SZAVAZÁS EREDMÉNYE

## 1. ALBERTINI-jelentés A7-0003/2010 - egyetlen szavazás

*Mellette: 578*

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Takkula, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Fajmon, Ford, Fox, Girling, Harbour, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kožušník, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zile

**EFD:** Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Morganti, Paksas, Paška, Provera, Rossi, Scotta', Soini, Speroni

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Händel, Higgins Joe, de Jong, Klute, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Scholz, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** McMillan-Scott, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Tănăsescu

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Andrikenė, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Băsescu, Baudis, Bauer, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Březina, Brok, Busutil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jęggle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Ranner, Reul, Riquet, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seiber, Siekierski, Silvestris, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Šťastný, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Teixeira, Theocharous, Thun Und Hohenstein, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver

**S&D:** Alvarez, Alves, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balçytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Dăncilă, Danellis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groot, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Merkies, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Pargneaux, Peillon, Perello Rodríguez, Piriillo, Pittella, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Ťicáu, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

2010. február 11., csütörtök

**Ellene: 22**

**EDF:** Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Nattrass, Rosbach

**GUE/NGL:** Angourakis

**NI:** Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Griffin, Madlener, Martin Hans-Peter, Sinclair, Stassen, van der Stoep, Werthmann

**Tartózkodás: 9**

**ALDE:** Manders

**ECR:** Hannan, Helmer

**GUE/NGL:** Ferreira João, Figueiredo

**NI:** Balczó, Morvai

**PPE:** Deß, Pieper

**Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok**

**Mellette:** Adrian Severin

**Ellene:**

**Tartózkodás:**

**2. MAŠTÁLKA-jelentés A7-0005/2010 - egyetlen szavazás**

**Mellette: 591**

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Takkula, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Fajmon, Ford, Fox, Girling, Hannan, Harbour, Helmer, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kožušník, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zile

**EDF:** Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Morganti, Paksas, Paška, Provera, Rossi, Scotta', Soini, Speroni

**GUE/NGL:** Angourakis, Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Higgins Joe, de Jong, Klute, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Scholz, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Wils, Zimmer

**NI:** Balczó, Ehrenhauser, McMillan-Scott, Martin Hans-Peter, Morvai, Sosa Wagner, Tănăsescu, Werthmann

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Andrikenė, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Ranner, Reul, Riquet, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Štastný, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Teixeira, Theocharous, Thun Und Hohenstein, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanichchi, Zasada, Zeller, Zver

2010. február 11., csütörtök

**S&D:** Alvarez, Alves, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balçytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Dăncilă, Danellis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Merkies, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Pargneaux, Peillon, Perello Rodríguez, Pirillo, Pittella, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Ťicau, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

**Ellene: 10**

**NI:** Bontes, Brons, Griffin, Madlener, Mölzer, Obermayr, Stassen, van der Stoep

**Verts/ALE:** Greze, Häfner

**Tartózkodás: 11**

**EPD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Nattrass, Rosbach

**NI:** Claeys, Dodds

**Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok**

**Mellette:** Adrian Severin

**Ellene:**

**Tartózkodás:**

**3. GÖNCZ-jelentés A7-0049/2009 - jogalkotási állásfoglalás****Mellette: 511**

**ALDE:** Alvaro, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacın, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Lökkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Takkula, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Fajmon, Ford, Fox, Girling, Harbour, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kožušník, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zile

**EPD:** Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Scotta', Soini, Speroni

**NI:** Balczó, Ehrenhauser, McMillan-Scott, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Tănăsescu, Werthmann

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Andriksen, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Brezina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęggel, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera,

**2010. február 11., csütörtök**

Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkünaité-Mikuléniené, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Ranner, Reul, Riquet, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Štašný, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun Und Hohenstein, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver

**S&D:** Alvarez, Alves, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkivciūtė, Boștinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Dăncilă, Danellis, De Castro, De Keyser, De Rosa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kálfín, Kammerevert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Merkies, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñoz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Pargneaux, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Jadot

**Ellene: 95**

**ALDE:** Alfano

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Natrass, Rosbach

**GUE/NGL:** Angourakis, Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Higgins Joe, de Jong, Klute, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Scholz, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Bontes, Brons, Claeys, Griffin, Madlener, Mölzer, Obermayr, Stassen, van der Stoep

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Ždanoka

**Tartózkodás: 11**

**ECR:** Hannan, Helmer

**EFD:** Imbrasas, Paksas

**NI:** Dodds, Morvai, Sinclair

**Verts/ALE:** Auken, Benarab-Attou, Brepoels, Turunen

**Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok**

**Mellette:**

**Ellene:** Yannick Jadot

**Tartózkodás:**

**4. RC-B7-0093/2010 - Venezuela - állásfoglalás**

**Mellette: 41**

**ALDE:** Ek, Gallagher, Weber Renate

**ECR:** Kožušník, Poręba, Sturdy, Tannock

**NI:** Werthmann

2010. február 11., csütörtök

**PPE:** Arias Echeverría, Březina, Carvalho, Daul, Deß, Gauzès, Grossetête, Hohlmeier, Jeggle, Kaczmarek, Kasoulides, Kastler, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Landsbergis, Luhan, Macovei, Mann, Marinescu, Mato Adrover, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Posselt, Preda, Roithová, Salafranca Sánchez-Neyra, Sógor, Sommer, Sonik, Šťastný, Striffler, Wieland, Záborská

**S&D:** Berman

**Ellene: 16**

**GUE/NGL:** Lösing, Vergiat

**S&D:** Balčytis, Blinkivičiūtė, Brzobohatá, Bullmann, De Keyser, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Mavronikolas, Muñiz De Urquiza, Paleckis, Riera Madurell, Severin, Tarabella

**Verts/ALE:** Romeva i Rueda

**Tartózkodás: 3**

**EFD:** Imbrasas, Paksas

**NI:** Mölzer

**Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok**

**Mellette:**

**Ellene:** Thijs Berman

**Tartózkodás:**

**5. RC-B7-0105/2010 - Burma - állásfoglalás**

**Mellette: 61**

**ALDE:** Ek, Gallagher, Weber Renate

**ECR:** Kožušník, Poręba, Sturdy, Tannock

**EFD:** Imbrasas, Paksas

**GUE/NGL:** Vergiat

**NI:** Mölzer, Werthmann

**PPE:** Arias Echeverría, Březina, Carvalho, Deß, Gauzès, Grossetête, Hohlmeier, Jeggle, Kaczmarek, Kasoulides, Kastler, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Landsbergis, Luhan, Macovei, Mann, Marinescu, Mato Adrover, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Posselt, Preda, Roithová, Salafranca Sánchez-Neyra, Sógor, Sommer, Sonik, Šťastný, Striffler, Wieland, Záborská

**S&D:** Balčytis, Berman, Blinkivičiūtė, Brzobohatá, Bullmann, Crețu, De Keyser, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Ivan, Mavronikolas, Paleckis, Riera Madurell, Severin, Tarabella, Țicău

**Verts/ALE:** Eickhout, Romeva i Rueda

---